



**Match Sheet**  
**Skater Hockey**  
**Inline Hockey**  
**Spielbericht**  
**Rapport de jeu**  
**Rapporto di gara**

**1 Rossemaison II**

**Goals / Torschützen / Buts / Reti 0**

**Penalties / Strafen / Punitons**

Team / Mannschaft / Club Società  
League/Liga  
Ligue/Lega

**CLUB 1 Rossemaison II B**

**CLUB 2 Zofingen Black Panthers B**

Lieu / Ort Rossemaison Date / Datum 01.09.2017  
Location / Luogo Date / Data

Start / Beginn 20:30 End / Ende 22:39  
Début / Inizio Fin / Fine Match Number / Index 878  
Spiel-Nr / Indice di gara

Championship / Meisterschaft X  
Championnat / Campionato Friendly / Freundschaft  
Amical / Amichevole

Tournament / Turnier  
Tournoi / Torneo Cup / Pokal  
Coupe / Coppa

Other / Sonstiges  
Autre / Altro Spectators / Zuschauer  
Spettateurs / Spettatori 52

No Card / Lic. No Lic. / Tess. Surname / Name  
No Lic. / Tess. Prénom / Nom Vorename / Vorname  
Prénom / Nome Signature / Firma  
Unterschrift

Time Keeper 211331  
Chronométrateur KOTTELAT Luna

Official scorer 210269  
Marqueur HELFER Léane

Referee 1 9030  
Arbitre 1 DAMBROSIO Sascha

Referee 2 203183  
Arbitre 2 GULDIMANN Cyrill

Tech. Director  
Directeur tech.

Nr. No.	Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Card / Pass Lic / Tess No	Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	On / Ende Fin / Fine	code
10	C	PETEUT Michael	205282	17:23	10	88	1					09:15	88	2	11:15	B1
88	A	HELPER Julian	206248	20:55	95	16	2					28:07	22	2	30:07	A
33	G	MERCAY Jean	2147	25:26	10	TS	3					33:43	2	2	35:43	A
1	G	PENTECOTE Arnaud	215298	45:03	10	TS	4					44:15	45	2	46:15	A
13		BOURQUARD Robin	207341	48:34	16	95	5					46:08	15	2	48:08	B1
77		COMMENT Gaël	94254	53:00	TS	88	6					57:49	10	2	60:00	C1
15		PERRIN Lionel	98409	58:31	2	16	7									
45		PERRIN Jérôme	98410													
2		ROHRER Gilles	209394													
16		SCHAFFTER Régis	205130													
95		SEURET Dylan	201404													
22		GAGNEBIN Nathan	211205													
TS		WEISS Emmanuel	30097													
19		ZITTLAU Giacomo	206164													

TIME OUT	TOTAL
X	7

COACH Surname / Name  
Nom / Cognome Forename / Vorname  
Prénom / Nome Signature 94305

**2 Zofingen Black Panthers**

**Goals / Torschützen / Buts / Reti**

**Penalties / Strafen / Punitons**

**RESULT**

PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO	FINAL	
	CLUB 1	CLUB 2
1 Time / Drittel Tiers / Tempo	1	1
2 Time / Drittel Tiers / Tempo	2	0
3 Time / Drittel Tiers / Tempo	4	1
Overtime / Verl. Pról. / Sup.	0	0
Penalty / Rigori	0	0
Referee Comments SR-Bemerkung Remarques arb.		

Nr. No.	Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Card / Pass Lic / Tess No	Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	On / Ende Fin / Fine	code
33	C	BEUTLER Dario	203083	08:05	TS	28	1					12:23	82	2	14:23	I
96	A	HÄFLIGER Matthias	202252	46:50	TS	3	2					16:12	3	2	17:23	A
31	G	ZETSCHÉ Andreas	202270									25:38	33	2	25:56	I
41	G	STUDER Marc	211388									46:08	16	2	48:08	B1
TS		BIERI Oliver	80015									55:34	81	2	57:34	B1
3		HUNZIKER Yves	208396									57:49	81	5	60:00	D
16		SCHENKER Daniel	80092													
28		EHRENSPERGER Pascal	217032													
18		INGOLD Flurin	210226													
82		KRUCKER Pascal	203505													
81		KUHN Marcel	217602													
27		WÄLTI Thomas	209031													

TIME OUT	TOTAL
X	2

COACH Surname / Name  
Nom / Cognome Forename / Vorname  
Prénom / Nome Signature 203184

**BADER Manfred**

**TOTAL 15 min**